



## مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

22 أبريل 2022

الرسالة الإدارية المعممة  
CA/260

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات وإلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية

الموضوع: ملخص استنتاجات الاجتماع التاسع والعشرين للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

عقد الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG) اجتماعه التاسع والعشرين في الفترة من 11 إلى 14 أبريل 2022.

ويرد في مرفق هذه الرسالة ملخص استنتاجات الاجتماع.

ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن هذا الاجتماع في الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية في العنوان: <http://www.itu.int/ITU-R/go/RAG>.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

ماريو مانيفيتش  
المدير

### المرفقات: 1

#### التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم
- رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية ونوابه
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومديرة مكتب تنمية الاتصالات

المرفق

ملخص استنتاجات الاجتماع التاسع والعشرين للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية

(المصدر: الوثيقة (RAG/TEMP/7(Rev.4)

بند جدول الأعمال	الموضوع/الوثيقة (الوثائق)	الاستنتاجات
1	ملاحظات افتتاحية	<p>افتتح الاجتماع رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية، السيد دانييل أوبام (كينيا). وأعرب رئيس الفريق الاستشاري، في ملاحظاته الافتتاحية، عن تقديره لمشاركة الأمين العام وجميع المديرين الثلاثة. وأدلى الأمين العام للاتحاد بملاحظاته الافتتاحية. وأشاد بنجاح الجمعية العالمية لتقييم الاتصالات (WTSA)، وأشار إلى المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC) ومؤتمر المندوبين المفوضين (PP) القادمين اللذين سيعقدان في عام 2022. ودكر الأمين العام المشاركين بتشييد المبنى الجديد ودعا الدول الأعضاء إلى استضافة اجتماعات قطاع الاتصالات الراديوية. ورحب مدير مكتب تقييم الاتصالات بالمشاركين وشكر الاجتماع على دعوته إلى إلقاء كلمة في اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية. وشكر الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية على تعاونه مع قطاع تقييم الاتصالات.</p> <p>ودكر مدير مكتب الاتصالات الراديوية بعمل الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية في اجتماعه في فبراير، وبناتج اجتماع المجلس. وأعرب عن تقديره لمراجعة مشروع الخطة الاستراتيجية لقطاع الاتصالات الراديوية التي تظهر مساهمة الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية وتبين بوضوح عمل قطاع الاتصالات الراديوية. وأشاد أيضاً بأعمال أفرقة العمل بالمراسلة وفريق التنسيق بين القطاعات. وأخيراً، أعرب المدير عن سروره لتأكيد العودة إلى الاجتماعات الحضورية مع المشاركة عن بُعد من جانب لجان دراسات وفرق عمل قطاع الاتصالات الراديوية في أبريل، وأعرب عن ثقته بأن ذلك سيساعد على النهوض بالعمل وحل بعض القضايا الخلافية العالقة.</p> <p>وأدلت مديرة مكتب تنمية الاتصالات بملاحظاتها الافتتاحية في بداية اليوم الثاني من اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية في عام 2022. وسلطت الضوء على أهمية عمل قطاع الاتصالات الراديوية والاتصالات اللاسلكية في تعزيز التوصيلية. ودكرت المشاركين أيضاً بالاجتماع المقبل للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، وبحثي الشراكة من أجل التوصيل (Partner2Connect) وتوصيل الجيل (Generation Connect) الجديدين. وقدمت بيانات من الدول الأعضاء إلى الجلسة العامة للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية وأدرجت في الملحق 1 بملخص الاستنتاجات هذا.</p>

الاستنتاجات	الموضوع/ الوثيقة (الوثائق)	بند جدول الأعمال
اعتمد مشروع جدول الأعمال الوارد في الوثيقة RAG21/ADM/4 بدون تغيير، بشرط العمل به في إطار تطبيق للمادة 11A من الاتفاقية تطبيقاً صارماً.	إقرار جدول الأعمال ADM/4	2
أخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً بتقديم تقرير المدير إلى الاجتماع على النحو الوارد في الوثيقة RAG/44(Rev.1).	التقرير المقدم إلى الاجتماع التاسع والعشرين للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية	3
<p>بما أن اجتماع المجلس في دورته لعام 2022 قد عُقد في الفترة من 21 إلى 30 مارس 2022 قبل هذا الاجتماع، أخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً بنتائج اجتماع المجلس بشأن المواضيع ذات الصلة بقطاع الاتصالات الراديوية.</p> <p>وأخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً بالمعلومات المقدمة بشأن استرداد تكاليف معالجة بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية. وأشار الفريق الاستشاري إلى أن مكتب الاتصالات الراديوية سيقوم بإعداد تقرير يقيّم ما إذا كانت منهجية استرداد التكاليف، التي وُضعت لأول مرة في عام 2005 وروجعت آخر مرة في عام 2020، لا تزال مناسبة، وما إذا كانت تغطي التكلفة الفعلية المتعلقة بمعالجة بطاقات التبليغ عن السواتل.</p> <p>وأشار الفريق الاستشاري على المدير، لدى إجراء هذا التقييم، أن يحتسب التكاليف الفعلية لجميع الموظفين المشاركين في مختلف دوائر وشعب مكتب الاتصالات الراديوية، وكذلك التكاليف الأخرى (المباشرة وغير المباشرة) لأجزاء أخرى من الاتحاد.</p> <p>فمسائل الميزانية تخضع لولاية مجلس الاتحاد. وأخذ الفريق الاستشاري علماً بالمعلومات المقدمة بشأن ميزانية الفترات 2022-2023. وأخذ الفريق الاستشاري علماً أيضاً بأن الخطة تمتد حتى عام 2023 فقط لأن على الخطة التشغيلية لعام 2024 أن تتماشى مع الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2024-2027.</p> <p>وأخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً بأن نتائج جلسته الرابعة والعشرين في فبراير ونتائج الفريق المخصص اللاحق التابع له والمعني بمشروع الخطة الاستراتيجية لقطاع الاتصالات الراديوية وإطار النتائج قد أُدرجت في مشروع الخطة الاستراتيجية للاتحاد التي أقرها المجلس وقدمها إلى مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد. وأعرب الفريق الاستشاري أيضاً عن تقديره للمشاركين في الفريق المخصص ورئيسه، السيد عبد الرحمن، على عملهم الكفء والفعال والنتائج الممتازة. وهنأ الفريق الاستشاري أيضاً السيد فريدريك سوفاج، رئيس فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية، على النتائج الطيبة التي تحققت.</p>	<p>مسائل تتعلق بالمجلس</p> <p>44(Rev.1) (الفقرة 2.2)، INF/17 (C22/16)</p> <p>44(Rev.1) (الفقرتان 3.2 و6)، INF/13 (C22/28)</p> <p>الخطة التشغيلية للاتحاد (قسم مكتب الاتصالات الراديوية) 44(Rev.1) (الفقرتان 3.2 و6)، INF/13 (C22/28)</p> <p>44(Rev.1) (الفقرة 6)، INF/18 (CWGSFP4/6)</p> <p>44(Rev.1) (الفقرة 6)، INF/15 (C22/27)</p>	4
وأخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً بأن المجلس وافق في دورته لعام 2022، بعد إدخال بعض التعديلات، على مشروع إطار السياسة العامة بشأن تعدد اللغات (C22/53) الذي قُدم طي الوثيقة RAG/INFO/14. وأخذ الفريق الاستشاري علماً أيضاً بأن المجلس طلب من الأمانة وضع المبادئ التوجيهية الإدارية والتشغيلية لتنفيذ إطار السياسات العامة بشأن تعدد اللغات، وعرضه على مجلس الاتحاد في دورته التالية	44(Rev.1) (الفقرة 1.9)، INF/14 (C22/53)	

بند جدول الأعمال	الموضوع/ الوثيقة (الوثائق)	الاستنتاجات
		<p>في عام 2023. وشجع الفريق الاستشاري الاتحاد على إحالة الأقسام ذات الصلة من المبادئ التوجيهية التشغيلية التي تذكر المصطلحات إلى لجنة تنسيق المصطلحات للحصول على تعقيباتها عليها، مشيراً إلى أن عقد الاجتماع التالي للجنة مقرر في 3 يونيو. وأخذ الفريق الاستشاري علماً أيضاً بأن المناقشات التي دارت في دورة المجلس لعام 2022 بشأن استعمال لغات إضافية ركزت على إمكانية استعمال اللغات المحلية في المكاتب الإقليمية أو في المواقع الإلكترونية، وليس على توسيع قائمة اللغات الرسمية للاتحاد.</p>
5	تنفيذ قرارات المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (WRC-19)  (Rev.1) 44 (الفقرة 3)	<p>أخذ الفريق الاستشاري علماً مع التقدير بالمعلومات المقدمة بشأن تنفيذ قرارات المؤتمر WRC-19 ذات الصلة بخدمات الأرض والخدمات الفضائية والإجراءات الأخرى الرامية إلى تنفيذ قرارات المؤتمر WRC-19.</p> <p>وشكر الفريق الاستشاري المدير على الإجراءات المتخذة لتنفيذ قرارات المؤتمر WRC-19.</p>
6	أنشطة لجان الدراسات  (Rev.1) 44 (الفقرة 4)، (Add.1) 44 (Rev.1)	<p>أخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً بتقرير دائرة لجان الدراسات لقطاع الاتصالات الراديوية الوارد في الوثيقة (Add.1) RAG21/44(Rev.1).</p> <p>وأعرب الفريق الاستشاري عن تقديره للدعم الممتاز الذي قدمته دائرة لجان الدراسات بمكتب الاتصالات الراديوية وروح المهنية التي تحلت بها، خاصةً مستشارو لجان الدراسات، ولجهود دائرتي الخدمات الفضائية وخدمات الأرض بمكتب الاتصالات الراديوية لمساهمتهما التقنية بما في ذلك المساهمات القيمة المتعلقة بالإحصاءات، خاصةً ما يتصل منها بينود جدول أعمال المؤتمر WRC-23، والأعمال ذات الصلة المضطلع بها في لجان دراسات قطاع الاتصالات الراديوية.</p> <p>وشكر الفريق الاستشاري المدير ورئيس دائرة لجان الدراسات على مواصلة العمل أثناء الجائحة وأعرب عن تقديره لفوائد الاستمرار في إتاحة المشاركة عن بُعد خلال اجتماعات قطاع الاتصالات الراديوية.</p> <p>وأخذ الفريق الاستشاري علماً بطلب يدعو إلى تشجيع رؤساء فرق العمل وأفرقة العمل التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية على إتاحة جداول أعمالها والوثائق الإدارية الأخرى قدر الإمكان بنسق وثائق ADM.</p> <p>ويشجع الفريق الاستشاري رئيس فرق العمل على النظر في هذه المسألة والبت فيها حسب الاقتضاء.</p> <p>وأخذ الفريق الاستشاري علماً بمناقشة الدراسات المتعلقة بتنفيذ الحكم 5.21 من لوائح الراديو.</p> <p>وشجع الفريق الاستشاري على مواصلة المشاركة النشطة لأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية في الدراسات الجارية المشار إليها في <a href="#">الوثيقة 550</a> للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 بهدف التوصل إلى نتيجة متفق عليها في الوقت المناسب لكي يقوم المكتب بتنفيذها.</p>
7	جدول أعمال المؤتمر WRC-23، وموعده ومكان انعقاده، والأعمال التحضيرية ذات الصلة به	<p>أخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً، مع التقدير بالتقرير عن الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23).</p> <p>وأخذ الفريق الاستشاري علماً بأن المجلس في دورته لعام 2021 اعتمد القرار 623، وأن الدول الأعضاء وافقت على عقد المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية القادم إما في أبو ظبي أو دبي، الإمارات العربية المتحدة في الفترة من 20 نوفمبر إلى 15 ديسمبر 2023، وتُعقد قبله جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2023 (RA-23) في الفترة من 13 إلى 17 نوفمبر 2023.</p>

بند جدول الأعمال	الموضوع/ الوثيقة (الوثائق)	الاستنتاجات
	44(Rev.1) (الفقرة 5)	<p>وأعرب الفريق الاستشاري أيضاً عن تقديره لمكتب الاتصالات الراديوية والمدير ونائب المدير ورؤساء الدوائر وموظفي المكتب كافةً لجهودهم الدؤوبة القيمة التي بذلوها فوق ما يمليه عليهم الواجب.</p> <p>وأخذ الفريق الاستشاري علماً بالتحديات التي تواجه بعض فرق العمل في استكمال مشروع نص الاجتماع التحضيري قبل الموعد النهائي المحدد. وأقر الفريق الاستشاري ما يلي:</p> <p>أ) تتعامل فرقة العمل (WP) 5B مع، وتتولى المسؤولية عن، إعداد مشاريع نصوص الاجتماع التحضيري للمؤتمر بشأن 6 بنود محددة من بنود جدول أعمال المؤتمر WRC-23 التسعة عشر المحددة؛</p> <p>ب) لم يخطط سوى اجتماع واحد آخر لفرقة العمل 5B يُعقد في يوليو 2022 قبل الموعد النهائي المحدد وهو 21 أكتوبر 2022 الذي حدده فريق إدارة الاجتماع التحضيري للمؤتمر لعام 2023، من أجل وضع الصيغة النهائية لمشاريع نصوص تقرير الاجتماع التحضيري بشأن هذه البنود الستة من جدول الأعمال وتقديمها إلى فريق إدارة الاجتماع التحضيري للمؤتمر؛</p> <p>ج) الظروف السائدة بسبب جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) التي أدت إلى صعوبات كبيرة لفرقة العمل 5B في الانتهاء في الوقت المناسب من عدد من مشاريع نصوص الاجتماع التحضيري للمؤتمر ضمن المهلة المذكورة أعلاه، على النحو الوارد في الإضافة 1 للرسالة الإدارية المعممة CA/251؛</p> <p>وفي ضوء ما سبق وبغض النظر عن هدف الفقرة 7.A1 من الملحق 1 بالقرار ITU-R 2-8، فضل الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية أن تنظر لجنة توجيه الاجتماع التحضيري للمؤتمر في هذه الحالة في أقرب وقت ممكن للوقوف على إمكانية تعديل الموعد النهائي لتقديم مشاريع النصوص النهائية للاجتماع التحضيري للمؤتمر من فرقة العمل 5B وغيرها من فرق العمل، إذا طُلب ذلك، وإدراج النتائج في إضافة إلى الرسالة الإدارية المعممة CA/251، في حال تعديل الموعد النهائي المذكور أعلاه.</p> <p>وفي حال تأجيل/تمديد الموعد النهائي إلى ما بعد 21 أكتوبر 2022، يتعين، قبل الشروع في هذا التمديد، التشاور مع دائرة المؤتمرات والمنشورات بالاتحاد لتحديد/توضيح ما إذا كانت ستكون هناك أي صعوبات كبيرة في الامتثال للالتزام الوارد في القسم 7.A1 من القرار ITU-R 2-8 على النحو المبين أدناه نظراً للكم الكبير غير العادي من الوثائق التي ستُترجم في عام 2022.</p> <p>"يترجم مشروع التقرير الموحد للاجتماع التحضيري للمؤتمر إلى اللغات الرسمية الست في الاتحاد ويتاح في نسق إلكتروني قبل شهرين على الأقل من التاريخ المحدد للدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر"</p> <p>وبالتالي، فإن لجنة توجيه الاجتماع التحضيري للمؤتمر مدعوة إلى إبلاغ مدير مكتب الاتصالات الراديوية بنتائجها.</p>
8	نظام معلومات مكتب الاتصالات الراديوية 44(Rev.1) (الفقرتان 1.7 و 4.7)، INF/19، 50، 53	<p>أخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً مع التقدير بالتقدم المحرز في تطوير أنظمة المعلومات، في مكتب الاتصالات الراديوية، التي تدعم التبليغ عن الأنظمة في إطار خدمات الأرض والخدمات الفضائية.</p> <p>وأخذ الفريق الاستشاري علماً بطلب مكتب الاتصالات الراديوية إلى الإدارات أن تتطوع لاختبار البرمجيات المتعلقة بالخدمات الفضائية. وقد تطوعت سلوفاكيا فوراً. وتطوعت أيضاً كندا وفرنسا وروسيا والبرازيل وكينيا وكوت ديفوار وغانا. وسيلقى تطوع إدارات أخرى فائق الترحاب أيضاً إذا رغبت في ذلك.</p>

بند جدول الأعمال	الموضوع/ الوثيقة (الوثائق)	الاستنتاجات
		<p>واطلع الفريق الاستشاري على العرض المتعلق بأعمال تطوير البرمجيات الماضية والحالية والمقبلة من أجل تنفيذ القرارين 907 و908، وأعرب عن تقديره لهذا العرض. وأخذ الفريق الاستشاري علماً أيضاً بالمعلومات والمقترحات الواردة في الوثيقتين RAG/50 وRAG/53 المقدمتين من اليابان وفرنسا، على التوالي. وأعرب الفريق الاستشاري عن شكره وتقديره لليابان لدعمها مكتب الاتصالات الراديوية في تنفيذ القرارين 907 و908. ويرى الفريق الاستشاري أن التحسينات الناتجة عن ذلك على أدوات مكتب الاتصالات الراديوية تساعد البلدان المتقدمة والنامية على السواء، وهو ما برح يركز عليه المكتب.</p> <p>وضم الفريق الاستشاري صوته إلى نداء المدير بشأن المساهمات الطوعية لدعم مواصلة التحسينات في برمجيات مكتب الاتصالات الراديوية الخاصة بالاتصالات الإلكترونية والتبليغات الإلكترونية بموجب القرارين 907 و908.</p> <p>ودعا الفريق الاستشاري المدير إلى استرعاء انتباه الدول الأعضاء إلى استصواب استعمال أسلوب واحد فقط من أساليب الاتصال المتعددة مع المكتب ومع الدول الأعضاء الأخرى، ويفضل أن يكون ذلك عبر الاتصالات الإلكترونية (وفقاً للقرار 907) بشأن الخدمات الفضائية وعبر البريد الإلكتروني بشأن خدمات الأرض.</p> <p>ويشجع الفريق الاستشاري الإدارات على استعمال نظام الإبلاغ عن التداخل الساتلي وتسويته (SIRRS).</p> <p>ولدى النظر في تقرير المدير المتعلق بأعمال تطوير البرمجيات والأنشطة ذات الصلة، خلص الفريق الاستشاري إلى أن المكتب ينبغي أن يواصل التركيز على المسائل التقنية والإدارية وغير التشريعية، ما لم يبت المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية أو لجنة لوائح الراديو في هذه المسائل التشريعية.</p> <p>وخلص أيضاً إلى أن المكتب ينبغي ألا يطرح أي مسألة ذات طابع تنظيمي لم يعتمدها المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية أو لجنة لوائح الراديو في رسالة معممة.</p>
9	التواصل 44 (Rev.1) (الفقرة 3.8)، INF/23، INF/24 44 (Rev.1) (الفقرات 1.8 و2.8 و5.8 و6.8)، INF/12، INF/16	<p>يقر الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية بالمساعدة القيمة التي يقدمها مكتب الاتصالات الراديوية إلى الدول الأعضاء، ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً. وقد أخذ الفريق الاستشاري علماً مع التقدير بإنجازات الأخيرة في إفريقيا التي تدعم عمل الإدارات في توسيع إذاعة FM من خلال الاستفادة المثلى من الاتفاق GE84 والمبادرة السياساتية والتنظيمية لإفريقيا الرقمية (PRIDA).<sup>1</sup></p> <p>أخذ الفريق الاستشاري علماً بتقرير المدير، إلى جانب الوثيقتين INF/12 وINF/16، بشأن أنشطة التواصل التي يقوم بها المكتب.</p> <p>وأعرب الفريق الاستشاري عن تقديره لنشر مكتب الاتصالات الراديوية لأداة تصفح لوائح الراديو (طبعة عام 2021) وكذلك كتيب المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23): جدول الأعمال والقرارات ذات الصلة.</p>

<sup>1</sup> يمكن الاطلاع على المبادئ التوجيهية والتقارير الخاصة بالمبادرة السياساتية والتنظيمية لإفريقيا الرقمية (PRIDA) عبر الرابط: <https://www.itu.int/en/ITU-D/Projects/ITU-EC-ACP/PRIDA/Pages/default.aspx>

بند جدول الأعمال	الموضوع/ الوثيقة (الوثائق)	الاستنتاجات
10	تنفيذ إعلان المساواة بين الجنسين للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (المساواة بين الجنسين) INF/22 44(Rev.1) (الفقرة 7.8) 52, 48, 46	أخذ الفريق الاستشاري علماً بالعرض المقدم بشأن أنشطة شبكة النساء من أجل المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (NOW4WRC23) وأعرب عن تقديره لعمله من أجل تشجيع وضمان مشاركة المرأة الفعالة وانخراطها في عمل قطاع الاتصالات الراديوية. وأخذ الفريق الاستشاري علماً بأنشطة فريق العمل بالمراسلة رقم 1 وطلب من الفريق مواصلة عمله وفقاً لاختصاصاته، مع مراعاة المقترحات والمناقشات التي شهدتها الاجتماع التاسع والعشرين للفريق الاستشاري. وشجع الفريق الاستشاري أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية على المشاركة بنشاط في أعمال فريق العمل بالمراسلة رقم 1. انظر الملحق 3.
11	عمل فريق العمل بالمراسلة رقم 2 التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية والمعني بالمراجعات الممكنة للقرارين ITU-R 1-8 و ITU-R 15-6 54, 45, 47, 51, 54	أخذ الفريق الاستشاري علماً مع التقدير بالتقدم الذي أحرزه فريق العمل بالمراسلة رقم 2 (تعديلات القرار 8-1) في معالجة اختصاصاته. وبالنظر إلى أن بعض المسائل لا يزال يتعين تناولها في مشروع مراجعة القرار 8-1 وأن ولايته الحالية تنتهي بنهاية هذا الاجتماع، وافق الفريق الاستشاري على الاختصاصات المراجعة لفريق العمل بالمراسلة 2 المبينة في الملحق 2.
12	الأنشطة المشتركة بين القطاعات 44(Rev.1) (الفقرة 4.8) 37, 38 (قطاع تقييم الاتصالات) 49, 42, 43 (فريق التنسيق بين القطاعات)	أخذ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية علماً بتقرير مدير مكتب الاتصالات الراديوية بشأن الأنشطة المشتركة بين القطاعات وطلب أن تتضمن التقارير المقبلة المقدمة إلى الفريق الاستشاري في هذا المجال العمل المشترك بين القطاعات بشأن المفردات الذي يجري في لجنة تنسيق المصطلحات في الاتحاد. وأخذ الفريق الاستشاري علماً ببيانات الاتصال التي عرضها مكتب تقييم الاتصالات واعتبر أن الفريق المخصص المعني بإدارة الاجتماعات الإلكترونية وتسييرها لا يمكنه أن يقترح تعديلات على إطار الإدارة بالاتحاد بما يتجاوز إطار الإدارة بقطاع تقييم الاتصالات. وأخذ الفريق الاستشاري علماً ببيانات الاتصال الواردة في الوثيقة RAG/42 والوثيقة RAG/43 والتقرير المقدم من فريق التنسيق بين القطاعات في الوثيقة RAG/49. وشكر الفريق الاستشاري السيد بيبي على العمل الجاري لفريق التنسيق بين القطاعات. وعين الفريق الاستشاري السيد آندي كويستد منسقاً من الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية بشأن موضوعي "إمكانية النفاذ" و"تغير المناخ".

بند جدول الأعمال	الموضوع/ الوثيقة (الوثائق)	الاستنتاجات
		<p>وأخذ الفريق الاستشاري علماً بالمناقشة المتعلقة بالتقدم المحرز في استعمال الترجمة الآلية في القطاعات الأخرى وتوقع أن يستعملها المكتب مستقبلاً عندما تعتبر قدراتها مناسبة، مع مراعاة خصوصيات أعمال قطاع الاتصالات الراديوية. ويشير الفريق الاستشاري إلى أن فريق التنسيق بين القطاعات يحتفظ بجدول التقابل بين القرارات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمر المندوبين المفوضين والقطاعات بغية تفادي الازدواجية في النصوص. وأعد فريق التنسيق بين القطاعات كذلك جداول تقابل بين الدراسات والأنشطة ذات الصلة للقطاعات الثلاثة والأمانة العامة من أجل ضمان التنسيق اللازم. ويؤيد الفريق الاستشاري هذه الإجراءات.</p> <p>واقترح الفريق الاستشاري على مكتب الاتصالات الراديوية تسهيل النفاذ إلى الموقع الإلكتروني لفريق التنسيق بين القطاعات وجدول التقابل من الصفحة الرئيسية لمكتب الاتصالات الراديوية.</p>
13	موعد انعقاد الاجتماع المقبل	الربع الثاني من عام 2023.
14	ما يستجد من أعمال	

**الملحقات:**

- الملحق 1: بيانات صادرة عن دول أعضاء
- الملحق 2: الاختصاصات المراجعة لفريق العمل بالمراسلة رقم 2 التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية والمعني بالمراجعات الممكنة للقرار 1-8 ITU-R (RAG CG-2)
- الملحق 3: أنشطة فريق العمل بالمراسلة رقم 1 التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية

## الملحق 1 بيانات صادرة عن دول أعضاء

### بيان من فرنسا نيابةً عن الاتحاد الأوروبي

في البداية، اسمحوا لي أن أعرب عن تضامن الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء الكامل مع أوكرانيا ومع الشعب الأوكراني. إن الاتحاد الأوروبي يدين بأشد العبارات تصرف روسيا العدواني غير المستفهم وغير المبرر ضد أوكرانيا، والذي ينتهك بشكل صارخ القانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة ويقوض الأمن والاستقرار الدوليين. ويطالب الاتحاد الأوروبي روسيا بوقف عملياتها العسكرية على الفور، وسحب جميع قواتها من كامل أراضي أوكرانيا والاحترام الكامل لوحدة أراضي أوكرانيا وسيادتها واستقلالها داخل حدودها المعترف بها دولياً والالتزام بقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة المعنون "العدوان على أوكرانيا" والمؤيد من 141 دولة في الدورة الاستثنائية الطارئة الحادية عشرة. ويؤيد الاتحاد الأوروبي بحزم حق أوكرانيا الأصيل في الدفاع عن النفس، ويؤيد جهود القوات المسلحة الأوكرانية للدفاع عن وحدة أراضي أوكرانيا وسكانها وفقاً للمادة 51 من ميثاق الأمم المتحدة. ويجب على روسيا في جميع الأوقات احترام التزاماتها بموجب القانون الدولي، بما في ذلك القانون الإنساني الدولي وقانون حقوق الإنسان، وبما في ذلك ما يتعلق بحماية المدنيين والنساء والأطفال. ويتعين على روسيا أيضاً وقف حملة التضليل والهجمات السيبرانية.

### بيان المملكة المتحدة

تطوف بذهن المملكة المتحدة الأفكار التالية:

- ملاحظات الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات الصادرة في دورة المجلس لعام 2022، والداعية لوقف الحرب في أوكرانيا،
- التصريحات التي أدلت بها المملكة المتحدة، وغيرها، في الجمعية العالمية لتقييم الاتصالات (WTSA) وكذلك في المجلس، والتي تدين عدوان روسيا العسكري المستمر، فضلاً عن انتهاكات حقوق الإنسان،
- وأخيراً، نرحب بشدة بقرار الاتحاد الدولي للاتصالات بشأن "تقديم المساعدة والدعم لأوكرانيا لإعادة بناء قطاع الاتصالات لديها" وبتأييد الأغلبية الساحقة الذي حظي به في المجلس.

### بيان من كندا والولايات المتحدة الأمريكية

تود كندا والولايات المتحدة تسجيل تأييدهما للبيان الذي أدلت به فرنسا باسم الاتحاد الأوروبي والبيان الذي أدلت به المملكة المتحدة.

### بيان الاتحاد الروسي

يعتبر الاتحاد الروسي البيانات السياسية التي أدلت بها كندا وفرنسا والولايات المتحدة والمملكة المتحدة غير مقبولة ولا تمكن مناقشتها في سياق الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية، لأنها تتجاوز ولاية هذا الفريق. فوفقاً للمادة 11A من اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات، لا يستعرض الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية سوى الأولويات والبرامج والعمليات والمسائل المالية والاستراتيجيات المتعلقة بجمعيات الاتصالات الراديوية ولجان الدراسات والتحضير لمؤتمرات الاتصالات الراديوية.

## الملحق 2

# الاختصاصات المراجعة لفريق العمل بالمراسلة رقم 2 التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية والمعني بالمراجعة الممكنة للقرار ITU-R 1-8 (RAG CG-2)

### مقدمة

طبقاً للقرارات من 1.4.A1 إلى 4.4.A1 من القرار ITU-R 1-8، دعت جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019 في الوثيقة [RA19/84](#) "الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية إلى تحديد التعديلات الممكن إدخالها على ITU-R 1 فيما يتعلق بإجراءات الموافقة في حال اتصال النص قيد النظر بمواضيع تُعنى بها لجان دراسات متعددة" و"باستعراض المدة القصوى لتولي رؤساء فرق العمل التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية لمناصبهم". واستناداً إلى مقترحات من الدول الأعضاء وأعضاء القطاع وبالتشاور مع رؤساء لجان الدراسات، يدعى فريق العمل بالمراسلة رقم 2 التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG CG-2) إلى تقديم تعديلات ممكنة للقرارين ITU-R 1-8 وITU-R 15-6، وفقاً للاختصاصات التالية:

- 1 مراجعة ممكنة للقرار ITU-R 1-8 فيما يتعلق بالقسم 3.1.2.6.A2:
    - 1 إجراءات الاعتماد والموافقة في حال اتصال نص بمواضيع تُعنى بها لجان دراسات متعددة، وكذلك فيما يتعلق بتعميم أي اعتراضات ترد أثناء عملية الموافقة؛
    - 2 الحاجة إلى إدخال تعديلات، إن وجدت، على أساليب عمل قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق باعتماد التوصيات التي تهم لجان دراسات متعددة لقطاع الاتصالات الراديوية والموافقة عليها؛
    - 3 الحاجة إلى تصويب أي حالات إغفال و/أو تناقض، إن وجدت، في النصوص الحالية.
  - 2 يدعى فريق العمل بالمراسلة أيضاً إلى النظر في إمكانية نقل الجزء ذي الصلة من القرار ITU-R 15-6 إلى القرار ITU-R 1-8، ومدى ملاءمة تحديد مدة قصوى لتولي رؤساء فرق العمل التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية لمناصبهم، وإلغاء القرار ITU-R 15-6، وتقديم تقرير إلى الاجتماع المقبل للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لاتخاذ قرار بشأن هذه المسألة، مع مراعاة المناقشات التي أجريت في الاجتماعين الثامن والعشرين والتاسع والعشرين للفريق الاستشاري.
  - 3 إعداد مسار العمل اللازم الذي يتعين على فرق العمل اتخاذه للاتفاق على مشروع التقرير الجديد أو مشروع التقرير المراجع قبل تقديمه إلى لجان الدراسات.
- يبدأ فريق العمل بالمراسلة رقم 2 أعماله أثناء اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لعام 2021 ويقدم نتائج عمله إلى اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لعام 2023 كي ينظر فيها، مع مراعاة المعلومات الواردة في القسم 1.1.3 من الوثيقة [RAG20/1\(Rev.1\)](#) (تقرير إلى الاجتماع السابع والعشرين للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية - المراجعة 1 - مدير مكتب الاتصالات الراديوية) وأي مقترحات أخرى ذات صلة تقدم إلى فريق العمل بالمراسلة رقم 2 في إطار الاختصاصات أعلاه. وينبغي أن يؤدي فريق العمل بالمراسلة رقم 2 أعماله عن طريق المراسلة، بأقصى قدر ممكن، طبقاً للفقرة 7.2.3.A1 من القرار ITU-R 1-8.
- ورئيسة فريق العمل بالمراسلة رقم 2 التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية والمعني بالمراجعة الممكنة للقرار ITU-R 1-8 (RAG CG-2) هي إيمي ساندرز (البريد الإلكتروني: [asanders@ntia.gov](mailto:asanders@ntia.gov)).
- ونائب رئيسة فريق العمل بالمراسلة رقم 2 التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية والمعني بالمراجعة الممكنة للقرار ITU-R 1-8 (RAG CG-2) هو ألكسندر فاسيليف (البريد الإلكتروني: [alexandre.vassiliev@mail.ru](mailto:alexandre.vassiliev@mail.ru)).
- ويلزم أن يقدم الفريق تقريره قبل 45 يوماً من الاجتماع المقبل للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية في عام 2023. وستقدم في الصفحة الإلكترونية للفريق الاستشاري معلومات أخرى تتعلق بعمل فريق العمل بالمراسلة.

### الملحق 3

## أنشطة فريق العمل بالمراسلة رقم 1 التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية

لا توجد أحكام في المادة 11A من اتفاقية الاتحاد تمكّن/تأذن للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية بتقديم مشروع قرار بشأن المساواة بين الجنسين والتوازن بين الجنسين في أنشطة قطاع الاتصالات الراديوية. بيد أن وثيقة العمل الحالية الرامية إلى إعداد مشروع أولي لقرار جديد بشأن الموضوع المذكور أعلاه تمكن مواصلة تطويرها على النحو التالي:

- 1 إعداد وثيقة تجميعية تحوي الأجزاء ذات الصلة من القرار المقابل للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021؛
- 2 إدراج الأجزاء ذات الصلة من المساهمات المقدمة من السويد وكندا إلى الاجتماع الحالي للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية؛
- 3 تحديث وثيقة العمل الحالية بهدف وضع مشروع أولي لقرار جديد أولي يتعلق بالتوازن بين الجنسين/المساواة بين الجنسين؛
- 4 مواصلة أنشطة فريق العمل بالمراسلة التابع للفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية بغية تقديمها إلى الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية لعام 2023.